

# Kalkens dialect -> NL

Dit woordenboek Kalkens bevat 7 gezegden, 98 woorden en 3 opmerkingen.

## 7 gezegden

- 't es nen druem in een engels bedde - het is perfect
- gene naugel voor aan zijn gat te krappen - arm zijn, niet veel geld hebben
- hee is de pijp uit, hee zat uk nie meer voertvertellen, tes ook me em gepasseert, - dood gaan
- ne mutten leggen - overgeven
- ounen slabaurus sloan - beter weten / eigenwijs zijn / zich moeien
- T'schoap es de preute af! - Het is om zeep
- uitleggen en peten tiëkenen - uitvoerig praten en gesticuleren

## 98 woorden

- allekaks - tussendoor
- almenak - kalender
- altij - altijd
- andzjun - ajuin
- as - dan
- baumesse - héél slecht weer / onweer
- begankenesse - véél volk / toeloop
- beinst - tijdens
- belinkt zijn - benieuwd zijn
- biezebijze - schommel
- bloende - salami
- boalen - dazen
- boitte - brievenbus
- botervijver - vlinder
- bruë - brood
- bustijk - biefstuk
- dokter - dokter
- eekronker - meikever
- eekronkere - meikever
- epse - hesp
- ferlede joar - vorig jaar
- ferset - vork
- fluitenier - wesp
- frein - rem
- gekapt - gehakt
- geregeld - spek
- gesmürd - mistig
- giëte - geit
- gietsen - geitje
- hauge - haag
- haugschaure - haagschaar
- hüflakke - kopvlees
- iëkronker - meikever
- jaukendoe - toch wel

- jautendoe - toch wel
- kabaa - tas
- kalle - dom vrouwmens
- kallekoen - kalkoen
- keirke - kerk
- kitsig zijn - zin hebben om iets te doen / ongeduldig zijn
- knoesels - enkels
- koarte - kaart
- korses - koorts
- kortelette - kotelet
- kortewaugen - kruiwagen
- kortewoagen - kruiwagen
- krebberbijter - spaarzaam iemand
- lampadeir - staandelamp
- lavuer - knikker
- laweit - lawaai
- lémenade - limonade
- lieëre - ladder
- lijfrok - trui
- mauescheiter - bromvlieg
- mee ruize - met moeite
- meike - katapult
- meirgen - morgen
- meirloan - merel
- meirschen - meersen
- miër - meer
- mort - markt
- mutten - jong kalf
- nauomrijen - nipt
- nauste - volgend
- nen boot - een boterham
- neverst - naast
- oto - auto
- ou - jouw
- palette - verkeersbord
- peloeze - grasplein
- perseine - rolluik
- pertank - nochtans
- petoaters - aardappelen
- pielekes sausse - vleessaus (met ajuin)
- plarien - praline
- prescheine - rolluik
- pulle - warmwaterkruik
- schaure - schaar
- slemper - pannenkoek
- spaujen - overgeven
- tan - dan
- Tawoart - Nachtjapon
- telefon - telefoon
- temper - postzegel
- toespelle - veiligheidsspeld
- triepen - pensen
- ulder - jullie

- unkerzak - zeurzak
- vandaage - vandaag
- vande joar - dit jaar
- vauster - venster
- veize - vaars
- velo - fiets
- zeelmes - zenuwen
- zieël - koord
- zieëre - snel
- zjakette - gilet
- zulle - vensterbank

## 3 opmerkingen

- Hoewel Kalken tussen Overmere en Laarne geprangd ligt, is er toch heel veel verschil in dialect : wij drinken kaafee en in Laarne is dat kaffé ; wij zeggen eikke en in Laarne ijkke, in Overmere spreken ze al van gaa ipv gij. Hoe we zo kunnen veranderen op een paar honder meter ; -)
- gewoonlijk voegt de gesprekspartner dan toe `mee nen duitse ressor`
- typisch Kalkens gerecht (aardappelpuree met zurkel, vaak met spek)

Dit woordenboek 'Kalkens' is samengesteld door bezoekers van [www.mijnwoordenboek.nl](http://www.mijnwoordenboek.nl). Heeft u zelf ook woorden of ziet u fouten? U kunt die dan zelf toevoegen en verbeteren op de website, of laten toevoegen door een handige kennis.